



SINCE 1888

***FLEX*2GO**

**BEDIENUNGSANLEITUNG
ELEKTRISCHE VAKUUMPUMPE**

USE AND CARE ELECTRIC VACUUM PUMP

MODE D'EMPLOI

POMPE SOUS-VIDE ÉLECTRIQUE

1. Anwendungsbereich und bestimmungsgemäße Verwendung

Die elektrische Vakuumpumpe FLEXX 2GO ist für das Erzeugen von Vakuum vorgesehen und nur für die Anwendung mit Vakuumdeckeln und Dosen der Serie FLEXX 2GO bestimmt.

Die Pumpe ist nur für den haushaltsüblichen, privaten Gebrauch geeignet. Wenn das Gerät nicht bestimmungsgemäß gebraucht, falsch bedient oder demontiert wird, kann für daraus entstehende Schäden keine Haftung übernommen werden.

2. Inbetriebnahme

Laden Sie den Akku vor dem ersten Gebrauch der Vakuumpumpe vollständig auf. Verwenden Sie dazu das beigelegte USB-Kabel und stellen Sie sicher, dass die Anschlussdaten der Vakuumpumpe (5,0 V ) mit Ihrer Stromversorgung übereinstimmen. Der Ladevorgang dauert ca. 3 – 4 Stunden und ist abgeschlossen, wenn der Ein/Aus-Taste dauerhaft weiß leuchtet. Ziehen Sie dann das Kabel von der Pumpe ab.

3. Hinweis zum Laden der Vakuumpumpe

Für eine gute Akkuleistung empfehlen wir, das Gerät alle 3 Monate vollständig aufzuladen.

4. Elektrische Sicherheit

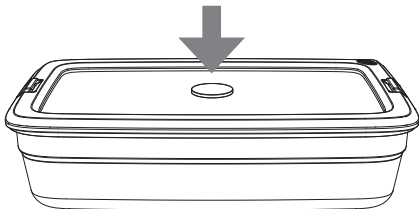
- Beim Ladevorgang die Vakuumpumpe nicht unbeaufsichtigt lassen.
- Überprüfen Sie regelmäßig, dass Netzstecker, Netzkabel oder die Pumpe nicht beschädigt sind. Beschädigte Geräte, Netzkabel und Stecker dürfen nicht mehr verwendet werden.
- Tauchen Sie das Gerät sowie das Ladekabel nie in Wasser oder andere Flüssigkeiten, weder zum Reinigen noch zu einem anderen Zweck.

5. Leuchtanzeige der Ein/Aus-Taste

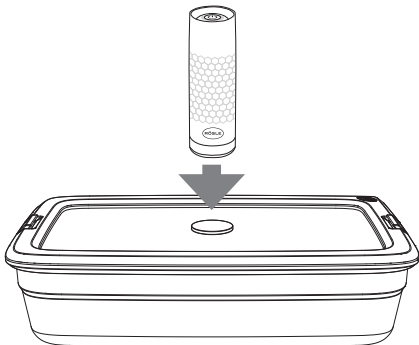
- **Taste leuchtet weiß:** Vakuumpumpe ist in Betrieb.
- **Taste blinkt weiß:** Pumpe ist im Ladezustand. Nach dem Aufladen leuchtet die Taste weiß und das Ladekabel kann entfernt werden.
- **Taste blinkt rot:** Akku muss geladen werden.
- **Taste leuchtet 3x rot:** Fehler beim Vakuumier-Vorgang. Pumpe schaltet automatisch ab. Bei Bedarf, Taste erneut drücken.

6. Handhabung / Handling / Utilisation

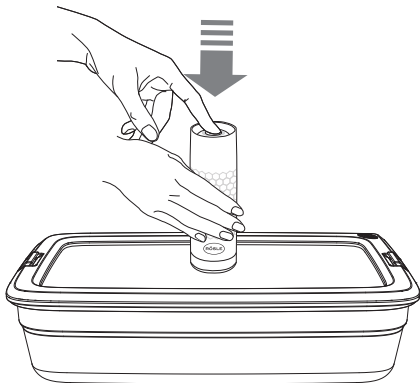
A



B



C

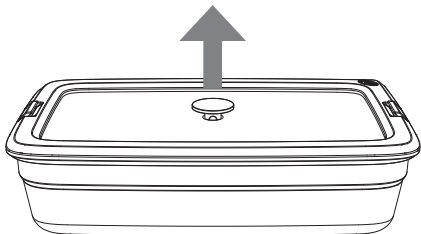


Die Vakuumpumpe gerade aufsetzen und zum Starten die Ein/Aus-Taste drücken. Wenn ausreichend Vakuum erzeugt wurde, stoppt die Pumpe automatisch. Dann die Pumpe abnehmen.

Place the vacuum pump straight on and press the on/off button to start. Once sufficient vacuum has been generated, the pump stops automatically. Then remove the pump.

Placez la pompe à vide à la verticale et appuyez sur le bouton marche/arrêt pour la démarrer. Lorsque le vide souhaité est atteint, la pompe s'arrête automatiquement. Retirez alors la pompe.

D



Zum Auflösen des Vakuums **am Ventil ziehen**.

Pull the valve to release the vacuum.

Tirer sur la valve pour rompre le vide.

7. Hinweise

- Heiße Lebensmittel vor dem Vakuumieren erkalten lassen.
- Achten Sie vor dem Vakuumieren darauf, dass der Silikonring der Pumpe sauber ist.
- Bevor Sie die Pumpe aufsetzen, drücken Sie immer das Deckel-Ventil nach unten.
- Bei Bedarf kann der Pumpvorgang mit wiederholtem Drücken der Ein/Aus-Taste abgebrochen werden.
- Sollte die Vakuumpumpe unbeabsichtigt eingeschalten werden, wird das Gerät durch eine Sicherheits-Abschaltung nach 2 Minuten automatisch gestoppt.
- Wir empfehlen, das Vakuum in einer Dose nach 5 Tagen zu erneuern.

8. Vorsichtsmaßnahmen bei Flüssigkeiten

Zum Vakuumieren, die FLEXX 2GO Dose mit Vakuumdeckel bis maximal 2/3 füllen, um ein Überlaufen bzw. Ansaugen von Flüssigkeiten und Lebensmitteln zu vermeiden, da dies die Pumpe beschädigen oder verschmutzen könnte. Falls Flüssigkeiten angesaugt werden, sofort die Pumpe durch Drücken der Ein/Aus-Taste stoppen. Anschließend Flüssigkeit abwischen und Pumpe trocknen lassen.

9. Störungsbehebung

Störung	Ursache	Empfehlung
Pumpfunktion lässt sich mit der Ein/Aus-Taste nicht starten	Der Akku ist unzureichend geladen oder leer	Akku aufladen
Die Pumpe bricht den Vakuumier-Vorgang ab und Taster leuchtet rot	Ventil ist verklemmt und sitzt fest	Ventil auf- und abbewegen und Pumpvorgang erneut starten
Die Pumpe erzeugt kein Vakuum in der Dose	Pumpe sitzt zu locker	Pumpe gerade aufsetzen, leicht andrücken, dann Taster betätigen
	Ventil vor dem Pumpen nicht nach unten gedrückt	Ventil direkt vor dem Pumpvorgang nach unten drücken
	Ventil bleibt oben, schließt nicht	Ventil auf- und abbewegen und Pumpvorgang erneut starten
Der Vakuumdeckel kann nicht aufgesetzt werden	Luft aus der Dose kann nicht entweichen	Ventil im Deckel nach oben ziehen, Deckel aufsetzen, dann Ventil nach unten drücken
Flüssigkeit wurde angesaugt, Pumpvorgang wurde abgebrochen	Flüssigkeit am Ventil oder Dose ist überfüllt	Pumpe leicht schütteln (nicht umdrehen), säubern und trocknen lassen

10. Reinigung

Die Hand-Vakuumpumpe bei Bedarf feucht abwischen und abtrocknen. Unteren Silikonring niemals abziehen.

11. Allgemeine Sicherheitshinweise

Die elektrische Vakuumpumpe ist kein Spielzeug stets unerreichbar für Babys und Kinde aufzubewahren. Kleinteile können von Kindern verschluckt werden, bitte daher von Kindern fernhalten. Während Ihrer Verwendung die Vakuumpumpe nicht auf ein Körperteil richten.

12. Garantie

Auf dieses Produkt erhalten Sie die gesetzliche Gewährleistung von 2 Jahren.

13. Service und Kontakt

Für Fragen und Anregungen nutzen Sie bitte unser Kontaktformular unter **www.roesle.com/service**

14. Entsorgung

Besitzer von Altgeräten aus privaten Haushalten können diese bei Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern oder Vertreibern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmestellen unentgeltlich abgeben.



15. Technische Daten

Artikel: 152100

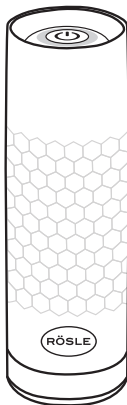
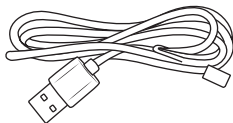
Ladespannung: 5 V

Lithium-Ionen-Akku: 0,5 A

Im Zuge der Produktverbesserung behalten wir uns technische und optische Veränderungen am Artikel vor.

Im Lieferumfang enthalten:

- Elektrische Vakuumpumpe
FLEXX 2GO
- USB-C Ladekabel
(USB-Ladegerät nicht enthalten)



16. CE-Konformität

Dieses Gerät ist funkentstört entsprechend der geltenden EU-Richtlinie 2014/30/EU.

1. Area of application and intended use

The FLEXX 2GO electric vacuum pump is designed to generate a vacuum and is only intended for use with vacuum lids and containers from the FLEXX 2GO series. The pump is only suitable for normal household, private use. No liability can be accepted for any damage resulting from improper use, incorrect operation or disassembly of the device.

2. Commissioning

Fully charge the battery before using the vacuum pump for the first time. Use the enclosed USB cable and make sure that the connection data of the vacuum pump (5,0 V ) matches your power supply. The charging process takes approx. 3 – 4 hours and is complete when the on/off button lights up white continuously. Then disconnect the cable from the pump.

3. Note on charging the vacuum pump

To ensure good battery performance, we recommend fully charging the device every 3 months.

4. Electrical safety

- Do not leave the vacuum pump unattended while charging.
- Regularly check that the mains plug, mains cable or pump are not damaged. Damaged devices, power cables and plugs must no longer be used.
- Never immerse the appliance or the charging cable in water or other liquids, neither for cleaning nor for any other purpose.

5. Indicator light of the on/off button

- **Button lights up white:** vacuum pump is in operation.
- **Button flashes white:** pump is charging. After charging, the button lights up white and the charging cable can be removed.
- **Button flashes red:** Battery must be charged.
- **Button lights up red 3 times:** Error during the vacuuming process. Pump switches off automatically. If necessary, press the button again.

6. Handling

Please note the information starting on page 4 – 6.

7. Notes

- Allow hot food to cool down before vacuuming.
- Make sure that the silicone ring of the pump is clean before vacuuming.
- Always press the lid valve down before attaching the pump.
- If necessary, the pumping process can be cancelled by repeatedly pressing the on/off button.
- If the vacuum pump is switched on unintentionally, the appliance is automatically stopped after 2 minutes by a safety cut-off.
- We recommend renewing the vacuum in a container after 5 days.

8. Precautions with liquids

To vacuum seal, fill the FLEXX 2GO container with vacuum lid up to a maximum of 2/3 full to prevent liquids and food from overflowing or being sucked in, as this could damage or contaminate the pump. If liquids are sucked in, stop the pump immediately by pressing the on/off button. Then wipe off the liquid and allow the pump to dry.

9. Troubleshooting

Disturbance	Cause	Recommendation
Pump function cannot be started with the on/off button	The battery is insufficiently charged or empty	Charge battery
The pump aborts the vacuuming process and the button lights up red	Valve is jammed and stuck	Move the valve up and down and restart the pumping process
The pump does not create a vacuum in the container	Pump position is too loose	Position the pump straight, press lightly, then press the button
	Valve not pressed down before pumping process	Press the valve down directly before the pumping process
	Valve stays up, doesn't close	Move the valve up and down and restart the pumping process
The vacuum lid cannot be fitted on well	Air cannot escape from the container	Pull the valve up in the lid, replace the lid, then press the valve downwards
Liquid was soaked up, pumping process aborted	Liquid on the valve or container is overflowing	Shake the pump lightly (do not turn it over), clean and let it dry

10. Cleaning

If necessary, wipe the hand vacuum pump with a damp cloth and dry. Never remove the lower silicone ring.

11. General safety instructions

The electric vacuum pump is not a toy and must always be kept out of reach of babies and children. Small parts can be swallowed by children, so please keep them away from children. Do not point the vacuum pump at any part of the body during use.

12. Warranty

This product is covered by a 2-year statutory warranty.

13. Service and contact

If you have any questions or suggestions, please use our contact form at **www.roesle.com/service**

14. Disposal

Owners of old appliances from private households can hand them in free of charge at the collection points of the public waste disposal authorities or at the take-back centres set up by manufacturers or distributors in accordance with the ElektroG.



15. Technical data

Item: 152100

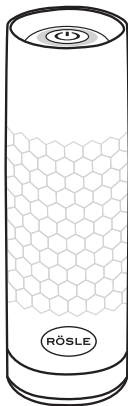
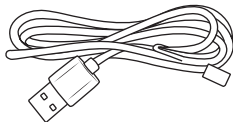
Charging voltage: 5 V

Lithium-ion battery: 0.5 A

We reserve the right to make technical and visual changes to the item in the course of product improvement.

Included in the scope of delivery:

- Electric vacuum pump
FLEXX 2GO
- USB-C charging cable
(USB charger not included)



16. CE conformity

This device is interference-free in accordance with the applicable EU Directive 2014/30/EU.

1. Domaine d'application et utilisation conforme

La pompe à vide électrique FLEXX 2GO est prévue pour générer du vide et est uniquement destinée à être utilisée avec des couvercles à vide et des boîtes de la série FLEXX 2GO. La pompe est uniquement destinée à un usage domestique et privé. Si l'appareil n'est pas utilisé conformément à sa destination, s'il est mal utilisé ou démonté, nous déclinons toute responsabilité pour les dommages qui pourraient en résulter.

2. Mise en service

Avant d'utiliser la pompe à vide pour la première fois, chargez complètement la batterie. Utilisez pour cela le câble USB fourni et assurez-vous que les données de raccordement de la pompe à vide (5,0 V ) correspondent à votre alimentation électrique. Le processus de chargement dure environ 3 à 4 heures et est terminé lorsque le bouton marche/arrêt s'allume en blanc de manière permanente. Débranchez ensuite le câble de la pompe.

3. Remarque sur la charge de la pompe à vide

Pour une bonne performance de la batterie, nous recommandons de charger complètement l'appareil tous les 3 mois.

4. Sécurité électrique

- Ne laissez pas la pompe à vide sans surveillance pendant le chargement.
- Vérifier régulièrement que la fiche secteur, le câble d'alimentation ou la pompe ne sont pas endommagés. Les appareils, les câbles d'alimentation et les fiches endommagés ne doivent plus être utilisés.
- Ne plongez jamais l'appareil ainsi que le câble de recharge dans l'eau ou dans d'autres liquides, que ce soit pour les nettoyer ou pour toute autre raison.

5. Voyant lumineux de la touche marche/arrêt

→ La touche s'allume en blanc :

la pompe à vide est en service.

→ La touche clignote en blanc :

la pompe est en état de charge. Après la recharge, la touche s'allume en blanc et le câble de recharge peut être retiré.

→ **La touche clignote en rouge :**

la batterie doit être rechargée.

→ **La touche s'allume 3 fois en rouge :**

erreur lors du processus de mise sous vide. La pompe s'arrête automatiquement. En cas de besoin, appuyer à nouveau sur la touche.

6. Utilisation

Veuillez tenir compte des informations à partir de la page 4 – 6.

7. Indications

- Laissez refroidir les aliments chauds avant de les mettre sous vide.
- Avant de faire le vide, veillez à ce que l'anneau en silicone de la pompe soit propre.
- Avant de mettre la pompe en place, poussez toujours la valve du couvercle vers le bas.
- Si nécessaire, le processus de pompage peut être interrompu en appuyant plusieurs fois sur le bouton marche/arrêt.
- Si la pompe à vide est mise en marche par inadvertance, l'appareil s'arrête automatiquement au bout de 2 minutes grâce à un arrêt de sécurité.

→ Nous recommandons de renouveler le vide dans une boîte après 5 jours.

8. Précautions en présence de liquides

Pour faire le vide, remplir la boîte FLEXX 2GO avec le couvercle à vide jusqu'aux 2/3 au maximum afin d'éviter le débordement ou l'aspiration de liquides et d'aliments, car cela pourrait endommager ou salir la pompe. Si des liquides sont aspirés, arrêter immédiatement la pompe en appuyant sur la touche marche/arrêt. Ensuite, essuyer le liquide et laisser sécher la pompe.

9. Dépannage

Perturbation	Cause	Recommandation
La fonction de pompe ne peut pas être démarrée avec le bouton marche/arrêt	La batterie n'est pas suffisamment chargée ou vide	Charger la batterie
La pompe interrompt le processus d'aspiration et le bouton s'allume en rouge	La soupape est coincée et étanche	Déplacez la vanne de haut en bas et redémarrez le processus de pompage

La pompe ne crée pas de vide dans la boîte	La pompe est trop lâche	Placez la pompe droite, appuyez légèrement, puis appuyez sur le bouton
	La soupape n'est pas enfoncée avant le pompage	Poussez la valve vers le bas immédiatement avant de pomper
	La soupape reste en place, ne se ferme pas	Déplacez la vanne de haut en bas et redémarrez le processus de pompage
Le couvercle de l'aspirateur ne peut pas être mis en place	L'air de la boîte ne peut pas s'échapper	Tirez la valve vers le haut dans le couvercle, mettez le couvercle, puis appuyez sur la valve vers le bas
Le liquide a été aspiré, le processus de pompage a été interrompu	Le liquide sur la valve ou le bidon déborde	Secouez légèrement la pompe (ne la retournez pas), nettoyez-la et laissez-la sécher

10. Nettoyage

Si nécessaire, essuyer la pompe à vide manuelle avec un chiffon humide et la sécher sur. Ne jamais retirer l'anneau de silicone inférieur.

11. Consignes générales de sécurité

La pompe à vide électrique n'est pas un jouet et doit toujours être tenue hors de portée des bébés et des enfants. Les petites pièces peuvent être avalées par les enfants, veuillez donc les tenir hors de portée des enfants. Ne dirigez pas la pompe à vide vers une partie du corps pendant son utilisation.

12. Garantie

Vous bénéficiez de la garantie légale de 2 ans sur ce produit.

13. Service et contact

Pour toute question ou suggestion, veuillez utiliser notre formulaire de contact à l'adresse **www.roesle.com/service**

14. Élimination

Les propriétaires d'appareils usagés provenant de ménages privés peuvent les remettre gratuitement aux points de collecte des organismes publics chargés de l'élimination des déchets ou aux



points de reprise mis en place par les fabricants ou les distributeurs au sens de la loi sur les appareils électriques.

15. Données techniques

Article : 152100

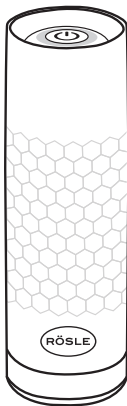
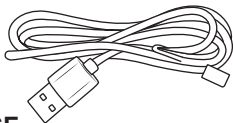
Tension de charge : 5 V

Batterie lithium-ion : 0,5 A

Dans le cadre de l'amélioration des produits, nous nous réservons le droit d'apporter des modifications techniques et optiques à l'article.

Inclus dans la livraison :

- Pompe à vide électrique FLEXX 2GO
- Câble de charge USB-C
(chargeur USB non inclus)



16. Conformité CE

Cet appareil est antiparasité conformément à la directive européenne 2014/30/UE en vigueur.



RÖSLE GmbH & Co. KG

Johann-Georg-Fendt-Straße 38

87616 Marktoberdorf

Germany

Phone: +49 8342 912-0

E-Mail: support@roesle.de

Web: www.roesle.com